

/PL/ WAŻNA UWAGA /GB/ IMPORTANT NOTE /CZ/ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ /SK/ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

/PL/

- 1) Narzędzia do montażu, proszę odłożyć, z dala od dzieci
- 2) Baterie należą do przedmiotów nadających się do recyklingu, proszę nie wyrzucać przypadkowo
- 3) Surowo zabrania się umieszczania zawartości baterii produktu w ogniu, może eksplodować.
- 4) Proszę nie podłączać 110/220V AC, aby uniknąć uszkodzenia korpusu lampy
- 5) Proszę zainstalować na płaskiej i stabilnej powierzchni, i zamocować panel fotowoltaiczny i korpus lampy, aby uniknąć obrażeń przez wiatr lub inne przyczyny
- 6) Aby nie wpływać na efekt użytkowania, należy czyścić kurz lub zanieczyszczenia na powierzchni panelu fotowoltaicznego między marcem a kwietniem.
- 7) Jesienią, zimą z powodu ciągłych pochmurnych lub deszczowych dni, efekt ładowania zostanie osłabiony, czas oświetlenia zostanie skrócony, jest to normalne zjawisko
- 8) Nie należy instalować lamp w pobliżu klimatyzatorów, obiektów grzewczych lub systemów sieci wysokiego napięcia
- 9) Oprawka do lampy VIA nie jest częścią zestawu - dostępna do nabycia pod symbolem EKO9168

/GB/

- 1) Installation tools, please put away, away from children.
- 2) Batteries belong to recyclable items, please do not throw randomly.
- 3) Battery content, the product is strictly prohibited to be put in fire, may explode.
- 4) Please do not connect 110/220V AC to avoid damage to the lamp body.
- 5) Please install on the flat and stable surface, and fix the photovoltaic panel and lamp body to avoid injury by wind or other causes.
- 6) In order not to affect the use effect, clean the dust or debris on the surface of the solar photovoltaic panel every March to April.
- 7) In autumn, winter because of continuous cloudy or rainy days, the charging effect will be weakened, lighting time will be shortened, this is normal phenomenon.
- 8) Do not install lamps near air conditioners, heating objects or high voltage grid systems.
- 9) VIA lamp holder is not part of the kit - available for purchase under the symbol EKO9168.

/CZ/

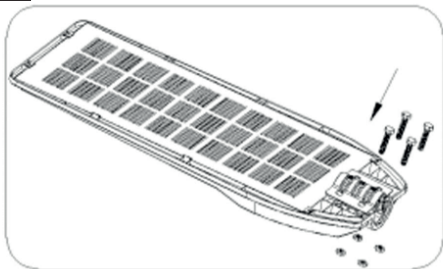
- 1) Montážní nářadí odložte, prosím, mimo dosah dětí
- 2) Baterie patří mezi recyklovatelné předměty, prosím, nevyhazujte je omylem
- 3) Je přísně zakázáno vkládat obsah baterie výrobku do ohně, může dojít k výbuchu.
- 4) Nepřipojujte střídavý proud 110/220 V, aby nedošlo k poškození těla lampy
- 5) Instalujte prosím na rovný a stabilní povrch a upevněte fotovoltaiický panel a tělo lampy, aby nedošlo k poranění větrem nebo z jiných příčin
- 6) Abyste zabránili ovlivnění účinku používání, očistěte prosím prach nebo nečistoty na povrchu fotovoltaiického panelu v období od března do dubna.
- 7) Na podzim, v zimě v důsledku nepřetržitého zamračených nebo deštivých dnů bude účinek nabíjení oslaben, doba svícení se zkrátí, jedná se o normální jev
- 8) Neinstalujte lampy v blízkosti klimatizačních jednotek, topných objektů nebo vysokonapětových síťových systémů.
- 9) Držák lampy pro lampu VIA není součástí sady - lze jej zakoupit pod

/SK/

- 1) Montážne náradie odložte, prosím, mimo dosahu detí
- 2) Batérie patria medzi recyklovateľné predmety, prosím, náhodne ich nevyhadzujte
- 3) Je prísne zakázané vkladať obsah batérie do ohňa, výrobok môže vybuchnúť.
- 4) Nepripájajte striedavý prúd 110/220 V, aby nedošlo k poškodeniu tela lampy
- 5) Inštalujte na rovný a stabilný povrch a upevnite fotovoltaiický panel a telo lampy, aby nedošlo k poraneniu vetrom alebo inými príčinami
- 6) Aby ste predišli ovplyvneniu účinku používania, v období od marca do apríla očistite povrch fotovoltaiického panelu od prachu alebo nečistôt.
- 7) Na jeseň, v zime v dôsledku nepretržitého zamračenia alebo daždivých dní bude účinok nabíjania oslabený, čas svietenia sa skráti, je to normálny jav
- 8) Neinštalujte lampy v blízkosti klimatizačných jednotiek, vykurovacích objektov alebo vysokonapätových sieťových systémov
- 9) Držiak lampy pre lampu VIA nie je súčasťou súpravy - je k dispozícii na zakúpenie pod symbolom EKO9168

INSTRUKCJA MONTAŻU / INSTALLATION INSTRUCTION / NÁVOD K MONTÁŽI / NÁVOD NA MONTÁŽ

1)



/MONTAŻ KORPUSU LAMPY/ LAMP BODY INSTALLATION / MONTÁŽ TĚLESA SVÍTIDLA / MONTÁŽ TELES SVIETIDLA

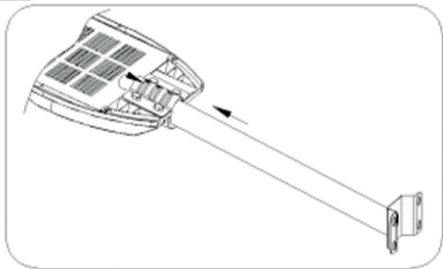
- 1) Za pomocą śruby i nakrętki dokręć element dociskowy do korpusu lampy.
- 2) Korpus lampy włożyć w uchwyt montażowy (panel fotowoltaiczny jest skierowany do góry), a śrubą i nakrętką przymocować płytkę dociskową i wspornik (Wspornik nie wchodzi w skład zestawu).

- 1) Use the screw and nut to thread the pressure piece to the lamp body.
- 2) The lamp arm bracket is penetrated to the lamp body (the photovoltaic panel is facing up), and the screw and nut fix pressing plate and the bracket (Bracket not included).

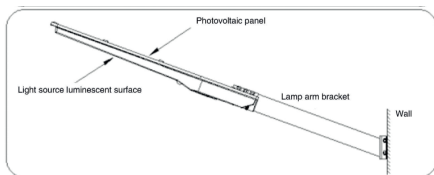
- 1) Pomocí šroubu a matice utáhněte přitlačnou desku k tělesu svítidla.
- 2) Vložte těleso lampy do montážního držáku (fotovoltaiický panel směřuje nahoru) a pomocí šroubu a matice připevněte přitlačnou desku a držák (Držák není součástí dodávky).

- 1) Pomocou skrutky a matice utiahnite pritlačnú dosku k telesu svietidla.
- 2) Vložte telo lampy do montážnej konzoly (fotovoltaiický panel smeruje nahor) a pomocou skrutky a matice pripevnite pritlačnú dosku a konzolu (Konzola nie je súčasťou dodávky).

2)



1)



/MONTAŻ NA ŚCIANIE / WALL MOUNT / MONTÁŽ NA STĚNU / MONTÁŽ NA STĚNU

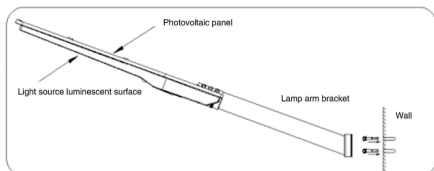
- 1) Zaznacz na ścianie otwory montażowe, które mają być zainstalowane, i wywierć otwory wiertłem.
- 2) Wbij kołki rozporowe w ścianę.
- 3) Wyrównać otwory montażowe i zamocować korpus lampy na ścianie.

- 1) Mark the mounting holes on the wall to be installed, and drill the holes with a drill.
- 2) Drive expansion screws into the wall.
- 3) Align the mounting holes and fix the lamp body on the wall.

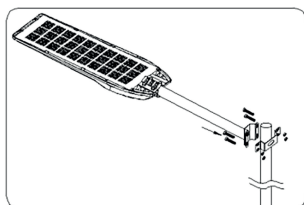
- 1) Označte montážní otvory, které mají být instalovány na stěnu, a vyvrtejte otvory vrtákem.
- 2) Do stěny zatlačte hmoždinky.
- 3) Vyrovnajte montážní otvory a upevněte těleso svítidla na stěnu.

- 1) Označte montážne otvory, ktoré sa majú nainštalovať na stenu, a vyvrtajte otvory pomocou vrtáka.
- 2) Do steny zatlačte hmoždinky.

2)



1)



/MONTAŻ NA SŁUPIE / POLE MOUNT / MONTÁŽ NA SLOUPEK/ MONTÁŽ NA STĚP

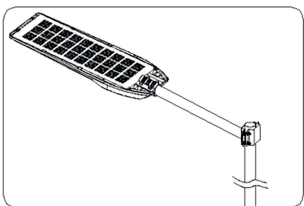
- 1) W odpowiednim położeniu uchwytu montażowego, użyj obręczy do jego zamocowania.
- 2) Śruba przechodzi przez podstawę i obręcz, dokręć nakrętkę, aby zakończyć instalację.

- 1) In the proper position of the mounting rod, use the hoop to fix it.
- 2) The screw goes through the base and the hoop, tightened the nut to complete the installation.

- 1) Ve správné poloze montážní konzoly ji zajistěte pomocí obruče.
- 2) Prostrčte šroub skrz základnu a obruč, utáhněte matici a dokončete instalaci.

- 1) V správnej polohe montážnej konzoly použite obruč na jej upevnenie.
- 2) Prestrčte skrutku cez základňu a obruč, utiahnite maticu, aby ste dokončili inštaláciu.

2)



/PL/ FUNKCJE PRODUKTU /GB/ PRODUCT FUNCTION /CZ/ VLASTNOSTI PRODUKTU /SK/ VLASTNOSTI PRODUKTU



Turn ON/Włączanie/Zapnutí/Zapnutie

Highlight mode/Tryb pełnej mocy/
Režim plného výkonu/Režim plného výkonu

Timing 3H/Odmierzanie czasu 3H/
Časování 3H/ Časovanie 3H

Timing 6H/Odmierzanie czasu 6H/
Časování 6H/ Časovanie 6H



ON



OFF



3H



PIR



6H



AUTO

Turn off/Wyłączanie/Vypnutí/Vypnutie

Induction mode/Tryb PIR
Režim PIR/Režim PIR

Induction after timing 4H/Odmierzanie czasu 4H + PIR/
Časování 4H + PIR/Časovanie 4H + PIR

Automatic mode/Tryb automatyczny
Automatický režim/Automatický režim

/PL/					
Przycisk	Funkcja	Czas działania	Pora działania	Opis	
[ON]	Włączenie światła	Pojedynczy	Dzień & Noc	Zgodnie z funkcją [AUTO] , Funkcja działa jednorazowo.	
[OFF]	Wyłączyć światło	Pojedynczy	Dzień & Noc	Wyłączenie lampy. Funkcja działa jednorazowo.	
*	Mocne światło	Pojedynczy	Dzień & Noc	Włączenie światła na 100% mocy	
PIR	Tryb detekcji - wykrywanie ciała ludzkiego	Codziennie	Noc	Włączenie czujnika zmierzchowo-ruchowego – bez wykrycia ruchu lampa działa na 10% mocy, po wykryciu ruchu lampa zapala się na 100% i po 20sekundach wraca do 10% mocy.	
[3H]	Kontrola czasu 3 godziny	Codziennie	Noc	Lampa działa na 75% mocy, po czym po trzech godzinach wyłącza się.	
4H + PIR	Kontrola czasu 4 godziny + tryb wykrywania ciała ludzkiego	Codziennie	Noc	Lampa działa w trybie AUTO, a po 4 godzinach aktywuje się czujnik zmierzchowo-ruchowy i po wykryciu ruchu działa na 60% mocy i świeci przez 20 sekund, a następnie przelacza się w tryb ekonomiczny i świeci na 10% mocy do ponownego wykrycia ruchu.	
[6H]	Kontrola czasu 6 godzin	Codziennie	Noc	Lampa działa w trybie AUTO, a po 6 godzinach wyłącza się	
[AUTO]	Kontrola czasu 12 godzin	Codziennie	Noc	lampa zapala się na 60% mocy i powoli zaczyna słabnąć przez 12H aż do osiągnięcia 8% mocy	
Uwaga: opóźnienie wykrycia ciała ludzkiego: płyta sterująca ma 20S, 30S opcjonalnie, 20S jest czasem domyślnym.					

/cz/					
Tlačítko	Funkce	Provozní doba	Čas na akci	Popis	
[ON]	Rozsvícení světel	Jednotlivé stránky	Den & Noc	Podle funkce [AUTO] funkce funguje jednou.	
[OFF]	Vypnutí světla	Jednotlivé stránky	Den & Noc	Vypnutí lampy. Funkce funguje jednorázově.	
*	Vysoké světlo	Jednotlivé stránky	Den & Noc	Zapnutí světla při 100% výkonu	
PIR	Režim detekce - detekce lidského těla	Denně	Noc	Aktivace soumrakovým pohybovým senzorem - bez detekce pohybu lampa pracuje na 10 % výkonu, při detekci pohybu se lampa rozsvítí na 100 % a po 20 sekundách se vrátí na 10 % výkonu.	
[3H]	Časová kontrola 3 hodiny	Denně	Noc	Lampa pracuje na 75 % výkonu a po třech hodinách se vypne.	
4H + PIR	Časová kontrola 4 hodiny + režim detekce lidského těla	Denně	Noc	Svítilno pracuje v režimu AUTO a po 4 hodinách se aktivuje soumrakový snímač pohybu a při detekci pohybu pracuje na 60 % výkonu a svítí 20 sekund, poté se přepne do úsporného režimu a svítí na 10 % výkonu, dokud není opět detekován pohyb.	
[6H]	Časová kontrola 6 hodin	Denně	Noc	Svítilna pracuje v režimu AUTO a po 6 hodinách se vypne.	
[AUTO]	Časová kontrola 12 hodin	Denně	Noc	lampa se rozsvítí na 60 % výkonu a během 12 hodin začne pomalu pohasínat, dokud nedosáhne 8 % výkonu.	
Poznámka: zpoždění detekce lidského těla: řídicí deska má 20S, 30S volitelně, 20S je výchozí čas.					

/GB/					
Button	Function	Validity period	Valid time period	Illustrate	
[ON]	Turn on the lights	Single	Day & Night	According to the [AUTO] discharge logic, the forced open is exited in the following cases: press the OFF key; press the mode key; low-voltage software protection; daytime night conversion; more than 12 hours;	
[OFF] *	Turn off the lights	Single	Day & Night	When the light is on, the key is valid, and the 100% brightness does not decrease slowly.	
	Highlight	Single	Day & Night		
PIR	Induction mode - human body induction	Every day	Night	No one 10% brightness; Infrared induction, no one 8%, someone 100% brightness;	
[3H]	Times Control 3 hours	Every day	Night	75% brightness does not decrease slowly, and the light goes out after 3 hours.	
4H + PIR	Time control 4 hours + human body induction mode	Every day	Night	Turn on the light according to [AUTO], enter the induction mode after 4 hours, 60% brightness when someone is there, and 8% brightness when no one is there.	
[6H]	Time control 6 hours	Every day	Night	Lights up according to [AUTO] and turns off after 6 hours.	
[AUTO]	Time control 12 hours	Every day	Night	Slow down mode: 60%-8% brightness	
Note: Human body induction delay: the control board has 20S, 30S optional, 20S is the default time.					

/sk/					
Tlačidlo	Funkcie	Prevádzkové hodiny	Čas konať	Popis	
[ON]	Zapnutie svetiel	Jednotlivé stránky	Deň & Noc	Podľa funkcie [AUTO] funkcia funguje raz.	
[OFF]	Vypnite svetlo	Jednotlivé stránky	Deň & Noc		
*	Vysoké svetlo	Jednotlivé stránky	Deň & Noc	Zapnutie svetla na 100 % výkonu	
PIR	Režim detekcie - detekcia ľudského tela	Denne	Noc	Aktivácia súmrakovým senzorum - bez detekcie pohybu lampa pracuje na 10 % výkonu, po detekcii pohybu sa lampa rozsvieti na 100 % a po 20 sekundách	
[3H]	Časová kontrola 3 hodiny	Denne	Noc	Lampa pracuje na 75 % výkonu a po troch hodinách sa vypne.	
4H + PIR	Časová kontrola 4 hodiny + režim detekcie ľudského tela	Denne	Noc	Svietidlo pracuje v režime AUTO a po 4 hodinách sa aktivuje súmrakový snímač pohybu a po zistení pohybu pracuje na 60 % výkonu a svieti 20 sekúnd, potom sa prepne do úsporného režimu a svieti na 10 % výkonu, kým sa opäť nezistí pohyb.	
[6H]	Časová kontrola 6 hodín	Denne	Noc	Svietidlo pracuje v režime AUTO a vypne sa po 6 hodinách	
[AUTO]	Časová kontrola 12 hodín	Denne	Noc	lampa sa rozsvieti na 60 % výkonu a počas 12 hodín sa začne pomaly stmievať, až kým nedosiahne 8 % výkonu.	
Poznámka: zpoždění detekce lidského těla: řídicí deska má 20S, 30S volitelně, 20S je výchozí čas.					

PL	INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA Użyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe (oznaczenie w tekście), ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzkiego oraz środowiska. Zgodnie z dyrektywą WEEE (Dyrektywa 2012/19/UE) obowiązującą w Unii Europejskiej dla używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy stosować oddzielne sposoby utylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu, np. sprzedawcy w/w sprzętu lub innej jednostki prowadzącej zbieranie odpadów tego typu. Powyższe obowiązki wynikają z ustawy z dnia 11 września 2015 r. o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. nr 0, poz. 1688) i mają zapewnić odpowiedni poziom zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu a co za tym idzie przyczynić się do ochrony środowiska naturalnego.	
GB	ENVIRONMENTAL INFORMATION Waste electrical equipment is a recyclable material and must not be disposed of in the household waste bin (labelled in the text) as it may contain substances that are hazardous to health, life and the environment. According to the WEEE Directive (Directive 2012/19/UE) applicable in the EU, separate disposal methods must be implemented for used electrical and electronic equipment. A user who intends to dispose of such a product is obliged to hand it over to a collection point for used equipment, e.g. a retailer of such equipment or another waste collector authorized to collect such waste. The above obligations arise from the Act of 11 September 2015 on waste electrical and electronic equipment (Journal of Laws No. 0, item 1688) and are intended to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of waste equipment, and thus contribute to the protection of the environment.	
DE	INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ Elektroaltgeräte sind Sekundärrohstoffe – sie dürfen nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden (Bezeichnung im Text), da sie gesundheits-, lebens- und umweltgefährliche Stoffe enthalten können. Gemäß der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2012/89/EU), die in der Europäischen Union gilt, sollten für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte getrennte Entsorgungswege verwendet werden. Ein Benutzer, der ein solches Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Altgeräte zu bringen, z. B. zu einem Verkäufer der genannten Geräte oder zu einer anderen Stelle, die Abfälle dieser Art sammelt. Die oben genannten Verpflichtungen ergeben sich aus dem Gesetz vom 11. September 2015 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (pol. GBL Nr. 0, Ziff. 1688) und sollen ein angemessenes Niveau der Sammlung, Verwertung und des Recyclings von Altgeräten sicherstellen und so zum Umweltschutz beitragen.	
FR	INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT Les déchets d'équipements électriques sont une matière première recyclable : il est interdit de les mettre au rebut dans la poubelle des ordures ménagères (symbole ci-contre), car ils peuvent contenir des substances dangereuses pour la santé et la vie des personnes ainsi que pour l'environnement. Conformément à la directive DEEE (directive 2012/19/UE) en vigueur dans l'Union européenne, des méthodes de collecte séparée doivent être utilisées pour les équipements électriques et électroniques usagés. L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de le remettre à un point de collecte des déchets d'équipements, par ex. au vendeur de l'équipement susmentionné ou à un autre organisme collectant ce type de déchets. Les obligations susmentionnées résultent du décret n° 2014-928 du 19 août 2014 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (JORF n° 0193) et visent à assurer un niveau adéquat de collecte, de valorisation et de recyclage des déchets d'équipements et à contribuer ainsi à la protection de l'environnement.	
CZ	INFORMACE K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ Použitá elektrozařízení obsahují druhotné suroviny – nesmí se vyhazovat do nádob na komunální odpad (označení v textu), protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro lidské zdraví, život a životní prostředí. Podle směrnice WEEE (směrnice 2012/19/EU) platné v Evropské unii se pro použitá elektrická a elektronická zařízení musí používat oddělený sběr a likvidace. Uživatel, který se chce tohoto výrobku zbavit, je povinen jej odevzdat na sběrné místo elektroodpadu, např. prodejci výše uvedeného zařízení nebo ve sběrném dvoře odbírajícím tento druh odpadu. Výše uvedené povinnosti vyplývají ze zákona ze dne 11. září 2015 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (Sb. zák. č. 0, částka 1688) a mají zajistit odpovídající úroveň sběru, zužitkování a recyklace odpadních zařízení a přispět tak k ochraně životního prostředí.	
SK	POKYNY TÝKAJÚCE SA OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA Opotrebované elektrozariadenia sú druhotné suroviny a nesmú sa likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (označenie v texte), pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a život ako aj pre životné prostredie. Podľa smernice č. 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) platnej v Európskej únii je potrebné uplatniť osobitné metódy spracovania odpadu pre opotrebované elektrické a elektronické zariadenia. Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento produkt, je povinný ho odniesť na určené zberné miesto, napr. vrátiť priamo predajcovi daného zariadenia výmenou za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré sa zaoberá zberom tohto typu odpadu, kde bude prijatý bez poplatku. Blížišie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Vyššie uvedené povinnosti vyplývajú z platnej legislatívy a majú zaistiť príslušnú úroveň zberu, zhodnocovania a recyklácie, a tak prispieť k ochrane životného prostredia.	
HU	A KÖRNYEZETVÉDELMEML KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK Az elhasználtott elektromos készülékek másodlagos nyersanyagok – tilos azokat a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni (megnevezés a szövegben), mivel az emberi egészségre és életre, valamint a környezetre veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. Az Európai Unióban hatályos WEEE-irányelv (2012/19/EU irányelv) szerint az elhasznált elektronikus berendezések esetében elkülönített ártalmatlanítási módszerekkel kell alkalmazni. Az a felhasználó, aki meg kíván szabadulni ettől a terméktől, köteles azt a használt berendezések gyűjtőhelyére vinni, pl. a fent említett berendezés eladójához vagy más, ilyen típusú hulladékot gyűjtő egységhez. A fent említett kötelezettségek az elektrikus és elektronikus berendezések hulladékaíróldó, 2015. szeptember 11-i törvényből (Hivatalos Lap 0. szám, 1688. tétel) következnek, és melyek célja a hulladékeszközök megfelelő szintű begyűjtésének, hasznosításának és újrafeldolgozásának biztosítása, ezáltal hozzájárulva a környezetvédelemhez.	
LV	INFORMĀCIJA PAR VIDES AIZSARDZĪBU Izlietos elektriskas ierices ir otrreizējās izstrēvias – tās nedrīkst izlietēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, jo tās var saturēt cilvēka veselībai un dzīvei, kā arī videi bīstamas vielas. Saskaņā ar EEA direktīvu (2012/19/EK) par nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu apsaimniekošanu, šai ierīcei ir piemērojama selektīva savākšana. Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta ir pienākums to nodot nolietoto ierīču pieņemšanas punktā, piem. ierīces pārdevējs vai cits atbilstošs atkritumu savākšanas uzņēmums. Šie pienākumi izriet no 2015. gada 11. septembra likuma par lietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (OV Nr. 0, 1688 p.), un to mērķis ir nodrošināt videi nekaitīgu atkritumu savākšanu, atkārtotu izmantošanu, pārstrādi.	
LT	APLINKOS APSAUGĄ LIEČIANTI INFORMACIJA Naudoti elektros prietaisai yra perdirbamos medžiagos – jų negalima mesti į buitinių atliekų konteinerius (pažymėta tekste), nes juose gali būti žmonių sveikatai, gyvybei ir aplinkai pavojingų medžiagų. Pagal Europos Sąjungoje galiojančią EEJ atliekų direktyvą (Direktyva 2012/19/ES), naudotai elektros ir elektroninei įrangai turi būti naudojami atskiri šalinimo būdai. Vartotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį grąžinti į naudotos įrangos atliekų surinkimo punktą, pvz., aukščiau nurodytos įrangos pardavėjų ar kitam padalinii, surenkantiems šios rūšies atliekas. Čia minimi įpareigojimai atsiranda, laikantis 2015 m. rugsejo 11 d. Elektros ir elektroninės įrangos atliekų įstatymo (įstatymo leidinio Nr. 0, poz. 1688), bei turi užtikrinti tinkamą įrangos atliekų surinkimo, panaudojimo ir perdirbimo lygį ir taip prisidėti prie aplinkos apsaugos.	
EE	KESKKONNKAITSEALANE TAEVE Kasutatud elektriseadmed on taaskasutatavad materjalid – neid ei tohi visata olmejjätmette konteineritesse (tähis tekstis), sest need võivad sisaldada inimese elule ja tervisele ning keskkonnale ohtlikke aineid. Euroopa Liidus kehtiva WEEE direktiivi (direktiiv 2012/19/EL) kohaselt tuleb kasutatud elektril ja elektronikaseadmetele puhul kasutada eraldi utiliseerimisviise. Kasutaja, kes kavatses sellest tootest vabaneda, on kohustatud selle tagastama kasutatud seadmetele kogumispunkti, nt espool nimetatud seadme müüjaile või muule seadme tüüpi jäätmetele kogumise ettevõttele. Espool loetletud kohustused tulenevad 11. septembri 2015. aasta elektri- ja elektronikaseadmetele jäätmetele seadusest (Poola ametlik väljaanne nr 0, jrk 1688) ning peavad tagama kasutatud seadmetele kogumise, taaskasutamise ja ringlusevõtu asjakohase taseme ning aitama kaasa looduskeskkonna kaitsel.	
RO	INFORMAȚII PRIVIND PROTEȚIA MEDIULUI Echipamentele electrice uzate sunt materii prime secundare – acestea nu pot fi eliminate în recipiente pentru deșeurii casnice (marcate în text), deoarece pot conține substanțe periculoase pentru sănătatea și viața umană și pentru mediul înconjurător. Conform directivei WEEE (Directiva 2012/19/UE) valabile în Uniunea Europeană, pentru echipamentul electric și electronic uzat trebuie folosite moduri separate de eliminare. Utilizatorul, care intenționează să elimine acest produs, are obligația să îl predea la un punct de colectare de echipamente folosite, de ex. al vânzătorului echipamentului mai sus menționat sau al altei unități de colectare a deșeurilor de acest tip. Obligațiile de mai sus rezultă din legea din data de 11 septembrie 2015 privind echipamentul electric și electronic uzat (M.O. nr. 0, poz. 1688) și trebuie să asigure un nivel corespunzător de colectare, recuperare și reciclare a echipamentului uzat și implicit ajută la protecția mediului înconjurător.	
BG	ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА Използваните електрически уреди са рециклируеми материали - не трябва да се изхвърлят в контейнерите за битови отпадъци (отбелязани в текста), тъй като могат да съдържат вещества, опасни за здравето, живота и околната среда. Съгласно директивата WEEE (Директива 2012/19 / EC), която е в сила в Европейския съюз, трябва да се използват отделни методи за изхвърляне на използваното електрическо и електронно оборудване. Потребителят, който възнамерява да се отърве от този продукт, е длъжен да го върне в пункт за събиране на отпадъчно оборудване, например продавача на горепосоченото оборудване или друга единица, събираща този вид отпадъци. Горепозначените задължения произтичат от Закона от 11 септември 2015 г. относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (Законодателен вестник № 0, позиция 1688) и трябва да осигурят подходящо ниво на събиране, оползотворяване и рециклиране на отпадъчно оборудване и по този начин да допринесат за околната среда защита.	
HR	INFORMACIJE O ZAŠTITI OKOLIŠA Istrošeni električni uređaji su materijali koji se mogu reciklirati – ne smiju se odlagati u kontejnere za kućni otpad (označeni u tekstu), jer mogu sadržavati tvari opasne za zdravlje, život i okoliš. U skladu s WEEE Direktivom (Direktiva 2012/19 / EU) koji je na snazi u Europskoj uniji, za rabljenu električnu i elektroničku opremu moraju se koristiti posebne metode odlaganja. Korisnik koji se namjerava riješiti ovog proizvoda dužan ga je vratiti na sabirno mjesto za otpadnu opremu, npr. prodavačelu gore navedene opreme ili drugoj jedinici koja prikuplja ovu vrstu otpada. Gore navedene obveze proizlaze iz Zakona od 11. rujna 2015. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (Službeni glasnik br. 0, točka 1688) i imaju za cilj osigurati odgovarajuću razinu prikupljanja, uporabe i recikliranja otpadne opreme, te na taj način doprinijeti zaštiti okoliša zaštita.	
SR	INFORMACIJE O ZAŠTITI ŽIVOTNE SREDINE Korišćeni električni uređaji su materijali koji se mogu reciklirati – ne smeju se odlagati u kontejnere za kućni otpad (označeno u tekstu), jer mogu sadržati supstance opasne po zdravlje, život i životnu sredinu ljudi. U skladu sa VEEE direktivom (Direktiva 2012/19 / EU) koji je na snazi u Evropskoj uniji, za korišćenu električnu i elektronsku opremu moraju se koristiti posebne metode odlaganja. Korisnik koji namerava da se reši ovog proizvoda dužan je da ga vrati na mesto za prikupljanje otpadne opreme, na primer prodavcu gore navedene opreme ili drugoj jedinici koja prikuplja ovu vrstu otpada. Navedene obaveze proizilaze iz Zakona o otpadu električne i elektronske opreme od 11. septembra 2015. godine (Zbornik zakona br. 0, tačka 1688) i treba da obezbede odgovarajući nivo prikupljanja, uporabe i reciklaže otpadne opreme i na taj način doprinesu očuvanju životne sredine. zaštite..	
RU	ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ Использованное электрическое оборудование является вторичным сырьем. Его нельзя выбрасывать в контейнеры для бытовых отходов (отмечено в тексте), поскольку оно может содержать вещества, опасные для здоровья и жизни людей, а также для окружающей среды. В соответствии с директивой WEEE (Директива 2012/19/EC), действующей в Европейском Союзе, для использованного электрического и электронного оборудования должны применяться отдельные методы утилизации. Пользователь, который намерен избавиться от этого изделия, обязан сдать его в пункт сбора использованного оборудования, например, продавцу этого оборудования или другому предприятию, занимающемуся сбором отходов этого типа. Указанные выше обязательства возникают из закона от 11 сентября 2015 г. об использованном электрическом и электронном оборудовании и должны обеспечить надлежащий уровень сбора, восстановления и повторной переработки использованного оборудования, и следовательно, способствовать защите окружающей среды.	
UA	ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА Використані електричні прилади підлягають вторинній переробці – їх не можна викидати в контейнери для побутових відходів (позначено в тексті), оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я та людей, а також навколишнього середовища. Відповідно до директиви WEEE (Директива 2012/19/UE), що діє в Європейському Союзі, для використаного електричного та електронного обладнання необхідно використовувати окремі методи утилізації. Користувач, який має намір позбутися цього продукту, зобов'язаний повернути його в пункт збору відходів, наприклад, до продавця вищезгаданого обладнання або іншого закладу, який займається збором цього типу відходів. Вищезазначені зобов'язання випливають із Закону від 11 вересня 2015 року. "Про відпрацьоване електричне та електронне обладнання" (Законодавчий вісник № 0, ст. 1688) та мають забезпечити належний рівень збору, утилізації та переробки відпрацьованого обладнання, і таким чином сприяти охороні навколишнього природного середовища.	
TR	ÇEVRE KORUMASINA İLİŞKİN BİLGİLER Kullanılmış elektrikli cihazlar geri dönüştürülebilir malzemelerdir - insan sağlığına, yaşamına ve çevreye zararlı maddeler içerebileceğinden, evsel atık çöp kutularına (metinde işaretlenmiştir) atılmamalıdır. Avrupa Birliği'nde yürürlükte olan WEEE Direktifi (2012/19/EU sayılı Direktif) uyarınca, kullanılmış elektrikli ve elektronik cihazlar için ayrı bertaraf yöntemleri kullanılmaktadır. Bu tip ürünü bertaraf etmek isteyen kullanıcı, ürünü bir atık cihaz toplama noktasına, örneğin yukarıda belirtilen cihazın yetkili satıcısına veya bu tür atıkları toplayan başka bir birime elde etmeke yükümlüdür. Yukarıdaki yükümlülükler, 11 Eylül 2015 tarihli, kullanım ömrü dolmuş elektrik ve elektronik atık cihazlar hakkında Kanun'dan (0 sayılı Kanunlar Dergisi, madde 1688) kaynaklanmaktadır ve geri cihazların uygun seviyede toplanması, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesinin sağlanak ve böylece çevrenin korunmasına katkıda bulunmaktır.	
SI	INFORMACIJE O VARSTVU OKOLJA Izrabljena električna oprema je sekundarna surovina - ne sme se odlagati v zabojnik za gospodinjinske odpadke (oznaka v besedilu), saj lahko vsebuje snovi, ki so nevarne za zdravje in življenje ljudi ter za okolje. U skladu z Direktivo OEEF (Direktiva 2012/19/EU), ki velja v Evropski uniji, je treba za izrabljeno električno in elektronsko opremo uporabljati ločene metode odstranjevanja. Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora oddati na zbirnem mestu za odpadno opremo, npr. prodajalcu navedene opreme ali drugemu subjektu, ki zbira tovrstne odpadke. Navedene obveznosti izhajajo iz zakona z dne 11. septembra 2015 o odpadni električni in elektronski opremi (Uradni list št. 0, točka 1688) in so namenjene zagotavljanju ustreznega ravni zbiranja, predelave in recikliranja odpadne opreme ter tako prispevajo k varstvu naravnega okolja.	